

Dziennik Urzędowy C 67

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Rocznik 60

3 marca 2017

Spis treści

II *Komunikaty*

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2017/C 67/01	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.8290 – Fairfax/AIG Target Portfolio) ⁽¹⁾	1
2017/C 67/02	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.8369 – KKR/Hitachi Koki) ⁽¹⁾	1

IV *Informacje*

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2017/C 67/03	Kursy walutowe euro	2
2017/C 67/04	Opinia Komitetu Doradczego ds. Praktyk Ograniczających Konkurencję i Pozycji Dominujących przyjęta na posiedzeniu w dniu 8 marca 2016 r. dotycząca projektu decyzji w sprawie AT.39965(1) – Grzyby – Sprawozdawca: Francja	3
2017/C 67/05	Opinia Komitetu Doradczego ds. Praktyk Ograniczających Konkurencję i Pozycji Dominujących przyjęta na posiedzeniu w dniu 4 kwietnia 2016 r. dotycząca projektu decyzji w sprawie AT.39965(2) – Grzyby – Sprawozdawca: Francja	3

PL

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

2017/C 67/06	Sprawozdanie końcowe urzędnika przeprowadzającego spotkanie wyjaśniające – Grzyby (Riberebro) (AT.39965)	4
2017/C 67/07	Streszczenie decyzji Komisji z dnia 6 kwietnia 2016 r. dotyczącej postępowania przewidzianego w art. 101 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej oraz art. 53 Porozumienia EOG (Sprawa AT.39965 – Grzyby) (notyfikowana jako dokument nr C(2016) 1933)	5

V Ogłoszenia

POSTĘPOWANIA ADMINISTRACYJNE

Komisja Europejska

2017/C 67/08	Zaproszenie do składania wniosków – EACEA 08/2017 – Inicjatywa „Wolontariusze pomocy UE”: projekty w zakresie delegowania starszych i młodszych wolontariuszy pomocy UE na rzecz wspierania i uzupełniania pomocy humanitarnej w państwach trzecich, ze szczególnym uwzględnieniem wzmocnienia zdolności i odporności społeczności szczególnie podatnych na zagrożenia i społeczności dotkniętych klęskami żywiołowymi oraz organizacji wdrażających	8
2017/C 67/09	Zaproszenie do składania wniosków – EACEA 09/2017 – Inicjatywa „Wolontariusze pomocy UE”: pomoc techniczna dla organizacji wysyłających – Budowanie zdolności organizacji przyjmujących w zakresie pomocy humanitarnej	12

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ WSPÓLNEJ POLITYKI HANDLOWEJ

Komisja Europejska

2017/C 67/10	Zawiadomienie o wszczęciu częściowego przeglądu okresowego środków antidumpingowych i wyrównawczych mających zastosowanie do przywozu modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej	16
--------------	---	----

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

Komisja Europejska

2017/C 67/11	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.8261 – Lanxess/Chemtura) ⁽¹⁾	20
2017/C 67/12	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.8395 – Bridgepoint/Zenith) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾	21

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

II

(Komunikaty)

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa M.8290 – Fairfax/AIG Target Portfolio)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2017/C 67/01)

W dniu 27 lutego 2017 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32017M8290. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa M.8369 – KKR/Hitachi Koki)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2017/C 67/02)

W dniu 21 lutego 2017 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32017M8369. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

2 marca 2017 r.

(2017/C 67/03)

1 euro =

Waluta	Kurs wymiany	Waluta	Kurs wymiany		
USD	Dolar amerykański	1,0514	CAD	Dolar kanadyjski	1,4069
JPY	Jen	120,24	HKD	Dolar Hongkongu	8,1622
DKK	Korona duńska	7,4336	NZD	Dolar nowozelandzki	1,4823
GBP	Funt szterling	0,85560	SGD	Dolar singapurski	1,4840
SEK	Korona szwedzka	9,5195	KRW	Won	1 204,29
CHF	Frank szwajcarski	1,0651	ZAR	Rand	13,7799
ISK	Korona islandzka		CNY	Yuan renminbi	7,2399
NOK	Korona norweska	8,8830	HRK	Kuna chorwacka	7,4193
BGN	Lew	1,9558	IDR	Rupia indonezyjska	14 045,13
CZK	Korona czeska	27,021	MYR	Ringgit malezyjski	4,6777
HUF	Forint węgierski	308,33	PHP	Peso filipińskie	52,997
PLN	Złoty polski	4,2941	RUB	Rubel rosyjski	61,6805
RON	Lej rumuński	4,5220	THB	Bat tajlandzki	36,804
TRY	Lir turecki	3,8972	BRL	Real	3,2687
AUD	Dolar australijski	1,3840	MXN	Peso meksykańskie	20,9495
			INR	Rupia indyjska	70,2000

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez EBC.

Opinia Komitetu Doradczego ds. Praktyk Ograniczających Konkurencję i Pozycji Dominujących przyjęta na posiedzeniu w dniu 8 marca 2016 r. dotycząca projektu decyzji w sprawie AT.39965(1) – Grzyby

Sprawozdawca: Francja

(2017/C 67/04)

1. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją, że zachowania antykonkurencyjne wymienione w projekcie decyzji stanowią porozumienia lub praktyki uzgodnione między przedsiębiorstwami w rozumieniu art. 101 TFUE i art. 53 Porozumienia EOG.
2. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją, że przedsiębiorstwo, którego dotyczy projekt decyzji, uczestniczyło w pojedynczym i ciągłym naruszeniu art. 101 TFUE i art. 53 Porozumienia EOG.
3. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją, że celem porozumień lub praktyk uzgodnionych było ograniczenie konkurencji w rozumieniu art. 101 TFUE i art. 53 Porozumienia EOG.
4. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją, że przedmiotowe porozumienia lub praktyki uzgodnione mogły mieć znaczny wpływ na handel między państwami członkowskimi UE i krajami należącymi do EOG.
5. Komitet Doradczy zgadza się z oceną Komisji dotyczącą czasu trwania naruszenia.
6. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją w odniesieniu do adresatów decyzji.
7. Komitet Doradczy zaleca publikację swojej opinii w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Opinia Komitetu Doradczego ds. Praktyk Ograniczających Konkurencję i Pozycji Dominujących przyjęta na posiedzeniu w dniu 4 kwietnia 2016 r. dotycząca projektu decyzji w sprawie AT.39965(2) – Grzyby

Sprawozdawca: Francja

(2017/C 67/05)

1. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją, że na adresatów projektu decyzji należy nałożyć grzywnę.
2. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją w sprawie ustalenia wartości sprzedaży.
3. Komitet Doradczy podziela stanowisko Komisji w sprawie podstawowych kwot grzywny.
4. Komitet Doradczy zgadza się z określeniem czasu trwania naruszenia na potrzeby obliczenia grzywny.
5. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją, że w przedmiotowej sprawie nie występują okoliczności łagodzące/obciążające.
6. Komitet Doradczy podziela stanowisko Komisji w sprawie zmniejszenia grzywien w oparciu o obwieszczenie w sprawie łagodzenia kar z 2006 r.
7. Komitet Doradczy zgadza się z oceną Komisji dotyczącą niezdolności do zapłacenia grzywny.
8. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją co do ostatecznej kwoty grzywny.
9. Komitet Doradczy zaleca publikację swojej opinii w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sprawozdanie końcowe urzędnika przeprowadzającego spotkanie wyjaśniające ⁽¹⁾**Grzyby (Riberebro)****(AT.39965)**

(2017/C 67/06)

Sprawa dotyczy naruszenia postanowień art. 101 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej oraz art. 53 Porozumienia EOG polegającego na koordynacji cen i podziale klientów w odniesieniu do grzybów konserwowych na całym EOG w okresie od dnia 1 września 2010 r. do dnia 28 lutego 2012 r. Dnia 25 czerwca 2014 r. Komisja przyjęła decyzję skierowaną do ośmiu podmiotów prawnych (stanowiących trzy przedsiębiorstwa), które zdecydowały się na udział w postępowaniu ugodowym w sprawie kartelowej ⁽²⁾. Niniejszy projekt decyzji adresowany jest do Grupo Riberebro Integral S.L. i Riberebro Integral S.A.U. (zwanymi dalej łącznie „Riberebro”), które nie przedłożyły wniosków o przystąpienie do postępowania ugodowego.

W dniu 27 maja 2015 r. Komisja przyjęła pisemne zgłoszenie zastrzeżeń skierowane przeciwko Riberebro, które notyfikowano temu przedsiębiorstwu następnego dnia. Dnia 3 czerwca 2015 r. Riberebro otrzymało CD-ROM zawierający pisemne dokumenty z akt postępowania Komisji oraz wyznaczono mu termin sześciu tygodni na udzielenie odpowiedzi na pisemne zgłoszenie zastrzeżeń.

W odpowiedzi na pisemne zgłoszenie zastrzeżeń przedsiębiorstwo Riberebro oświadczyło, że nie kwestionuje opisu stanu faktycznego ani oceny prawnej przeprowadzonej przez Komisję w pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń, złożyło jednak wniosek dotyczący odpowiedniego poziomu grzywny. Riberebro nie złożyło wniosku o przeprowadzenie spotkania wyjaśniającego.

Zgodnie z art. 16 decyzji 2011/695/UE zbadalem, czy projekt decyzji dotyczy jedynie zastrzeżeń, co do których przedsiębiorstwo Riberebro miało możliwość przedstawienia swojego stanowiska. Stwierdzam, że tak istotnie jest.

W związku z powyższym i biorąc pod uwagę fakt, iż Riberebro nie skierowało do mnie żadnych wniosków ani skarg, uznaję, że przestrzegano skutecznego wykonywania jego praw procesowych.

Bruksela, dnia 4 kwietnia 2016 r.

Wouter WILS

⁽¹⁾ Zgodnie z art. 16 i 17 decyzji 2011/695/UE Przewodniczącego Komisji Europejskiej z dnia 13 października 2011 r. w sprawie funkcji i zakresu uprawnień urzędnika przeprowadzającego spotkanie wyjaśniające w niektórych postępowaniach z zakresu konkurencji (Dz.U. L 275 z 20.10.2011, s. 29).

⁽²⁾ Zob. decyzja Komisji C(2014) 4227 final z dnia 25 czerwca 2014 r., streszczenie (Dz.U. C 453 z 17.12.2014, s. 21) oraz sprawozdanie końcowe urzędnika przeprowadzającego spotkanie wyjaśniające (Dz.U. C 453 z 17.12.2014, s. 20).

Streszczenie decyzji Komisji
z dnia 6 kwietnia 2016 r.
dotyczącej postępowania przewidzianego w art. 101 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej
oraz art. 53 Porozumienia EOG

(Sprawa AT.39965 – Grzyby)

(notyfikowana jako dokument nr C(2016) 1933)

(Jedynie tekst w języku angielskim jest autentyczny)

(2017/C 67/07)

W dniu 6 kwietnia 2016 r. Komisja przyjęła decyzję dotyczącą postępowania przewidzianego w art. 101 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej i art. 53 Porozumienia EOG. Zgodnie z przepisami art. 30 rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2003 ⁽¹⁾ Komisja podaje niniejszym do wiadomości nazwy stron oraz zasadniczą treść decyzji, wraz z informacjami na temat wszelkich nałożonych kar, uwzględniając jednak uzasadnione prawo przedsiębiorstw do ochrony ich tajemnic handlowych.

1. WPROWADZENIE

- (1) Decyzja dotyczy pojedynczego i ciągłego naruszenia art. 101 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (Traktatu) oraz art. 53 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym (Porozumienia EOG). Naruszenie, w którym wraz z innymi przedsiębiorstwami uczestniczyli adresaci decyzji, tj. Grupa Riberebro Integral S.L. i Riberebro Integral S.A.U. (zwani dalej łącznie „Riberebro”), polegało na koordynacji cen i podziale klientów w odniesieniu do grzybów sprzedawanych w puszkach i słoikach (zwanymi dalej „grzybami konserwowymi”) i trwało co najmniej od dnia 1 września 2010 r. do dnia 28 lutego 2012 r.
- (2) Zachowania antykonkurencyjne, których dotyczy przedmiotowe postępowanie, związane są ze sprzedażą grzybów konserwowych w puszkach i słoikach. Kartel objęty przedmiotowym postępowaniem zajmował się sprzedażą marek własnych detalistom i do gastronomii za pośrednictwem procedur przetargowych.
- (3) Niniejsza decyzja jest następstwem decyzji przyjętej w ramach procedury rozstrzygania sporów wobec innych przedsiębiorstw w kartelu.

2. OPIS SPRAWY

2.1. Procedura

- (4) Sprawa rozpoczęła się w 2011 r. wnioskiem o zwolnienie z grzywny na mocy obwieszczenia Komisji w sprawie zwalniania z grzywien i zmniejszania grzywien w sprawach kartelowych ⁽²⁾. Na podstawie art. 20 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1/2003 Komisja przeprowadziła inspekcje w pomieszczeniach różnych producentów grzybów we Francji, w Niderlandach i Hiszpanii, a następnie wystosowała do nich wnioski o udzielenie informacji na podstawie art. 18 rozporządzenia (WE) nr 1/2003.
- (5) W dniu 21 maja 2012 r. przedsiębiorstwo Riberebro złożyło wniosek o złagodzenie kary.
- (6) W dniu 9 kwietnia 2013 r. Komisja wszczęła postępowanie na podstawie art. 11 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 1/2003 przeciwko Bonduelle, Lutèce, Prochamp i Riberebro w celu podjęcia z nimi rozmów ugodowych ⁽³⁾. W zamian za współpracę Riberebro w ramach programu łagodzenia kar Komisja ogłosiła również zamiar zmniejszenia grzywny tego przedsiębiorstwa o 30–50 %, zgodnie z obwieszczeniem w sprawie łagodzenia kar.
- (7) Następnie wszystkie strony, oprócz Riberebro, przedłożyły Komisji formalny wniosek ugodowy zgodnie z art. 10a ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 773/2004 ⁽⁴⁾.
- (8) Dnia 25 czerwca 2014 r. Komisja przyjęła decyzję w sprawie ugody skierowaną do stron postępowania ugodowego, przypisując im odpowiedzialność za ich zachowanie w tej sprawie ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1.

⁽²⁾ Obwieszczenie Komisji w sprawie zwalniania z grzywien i zmniejszania grzywien w sprawach kartelowych (Dz.U. C 298 z 8.12.2006, s. 17).

⁽³⁾ Art. 10a ust. 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 773/2004.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 123 z 27.4.2004, s. 18.

⁽⁵⁾ Decyzja Komisji C(2014) 4227 final z dnia 25 czerwca 2014 (Dz.U. C 453 z 17.12.2014, s. 21).

- (9) Dnia 27 maja 2015 r., zgodnie ze zwykłymi przepisami proceduralnymi, Komisja przyjęła skierowane do Riberebro pisemne zgłoszenie zastrzeżeń. Następnie Komisja udzieliła Riberebro dostępu do jawnych części akt postępowania Komisji. Dnia 17 lipca 2015 r. w odpowiedzi na pisemne zgłoszenie zastrzeżeń przedsiębiorstwo Riberebro stwierdziło, że nie kwestionuje opisu stanu faktycznego ani zawartej w nim oceny prawnej oraz przedstawiło komentarze dotyczące swojej współpracy zgodnie z obwieszczeniem w sprawie łagodzenia kar. Riberebro nie złożyło wniosku o przeprowadzenie spotkania wyjaśniającego.
- (10) W dniu 4 kwietnia 2016 r. Komitet Doradczy ds. Praktyk Ograniczających Konkurencję i Pozycji Dominujących wydał pozytywną opinię, a w dniu 6 kwietnia 2016 r. Komisja przyjęła decyzję skierowaną przeciwko Riberebro.

2.2. Krótki opis naruszenia

- (11) Głównym celem kartelu była stabilizacja udziałów w rynku grzybów konserwowych oraz powstrzymanie spadku cen w EOG, ze szczególnym uwzględnieniem krajów Europy Zachodniej. Kartel był paktem o nieagresji i przewidywał system rekompensat w przypadku przenoszenia klientów i stosowanie cen minimalnych, które zostały wcześniej uzgodnione.
- (12) Aby osiągnąć ten cel, Riberebro uczestniczyło w licznych regularnych spotkaniach wielostronnych ze swymi konkurentami; czasem nawiązywało również dodatkowe kontakty dwustronne. Podczas tych spotkań Riberebro wymieniało ze swymi konkurentami poufne informacje dotyczące przetargów, uczestniczyło w ustalaniu cen minimalnych i uzgadniało ilości docelowe i podział klientów.
- (13) Komisja uważa, że Riberebro uczestniczyło w pojedynczym i ciągłym naruszeniu art. 101 Traktatu oraz art. 53 Porozumienia EOG co najmniej od dnia 1 września 2010 r. do dnia 28 lutego 2012 r.
- (14) Dowody wskazują na to, że w ramach kontaktów Riberebro dążyło do osiągnięcia takich samych antykonkurencyjnych i gospodarczych celów jak inni uczestnicy kartelu, mianowicie stabilizacji udziałów w rynku grzybów konserwowych oraz powstrzymania spadku cen.
- (15) Zakres geograficzny tych zachowań obejmował cały EOG, ze szczególnym uwzględnieniem krajów Europy Zachodniej.

2.3. Adresaci

- (16) Grupa Riberebro Integral S.L. i Riberebro Integral S.A.U. są solidarnie odpowiedzialne za udział przedsiębiorstwa w naruszeniu. Riberebro Integral S.A.U. był głównym podmiotem zajmującym się sprzedażą grzybów konserwowych w ramach przedsiębiorstwa. Grupa Riberebro Integral S.L., najwyższy podmiot prawny przedsiębiorstwa, posiadał całościowy udział w Riberebro Integral S.A.U.

2.4. Środki zaradcze

- (17) Komisja stosuje wytyczne w sprawie grzywien z 2006 r. ⁽¹⁾.

2.4.1. Podstawowa kwota grzywiny

- (18) Ustalając wysokość grzywien, Komisja wzięła pod uwagę wielkość sprzedaży grzybów konserwowych przez Riberebro w ostatnim pełnym roku obrotowym jego uczestnictwa w naruszeniu, tj. 2011.
- (19) Podstawową kwotę grzywiny ustalono na 17 % wartości sprzedaży określonej jak wskazano powyżej, aby uwzględnić charakter naruszenia, jego zakres geograficzny oraz fakt, że naruszenie zostało w pełni wdrożone. Podstawową kwotę pomnożono przez okres trwania udziału w naruszeniu (od 1 września 2010 r. do 28 lutego 2012 r.). Doliczono dodatkową kwotę w wysokości 17 % wartości sprzedaży w celu zniechęcenia przedsiębiorstwa do udziału w kartelu w przyszłości.

2.4.2. Zastosowanie 10 % limitu obrotów

- (20) Kwota grzywiny nie przekracza 10 % całkowitych obrotów Riberebro w 2015 r.

2.4.3. Zastosowanie obwieszczenia w sprawie łagodzenia kar z 2006 r.: zmniejszenie grzywien

- (21) Komisja przyznaje Riberebro zmniejszenie grzywiny o 50 %, ponieważ było ono pierwszym przedsiębiorstwem, które spełniło wymogi pkt 24 i 25 obwieszczenia w sprawie łagodzenia kar, a jego współpraca znacznie pomogła Komisji znaleźć dowody w sprawie.

⁽¹⁾ Wytyczne w sprawie metody ustalania grzywien nakładanych na podstawie art. 23 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1/2003 (Dz.U. C 210 z 1.9.2006, s. 2).

2.4.4. Zdolność do zapłaty grzywny (ITP)

- (22) Komisja, w oparciu o pkt 35 wytycznych w sprawie grzywien, przeanalizowała i oddaliła wniosek Riberebro dotyczący niezdolności do zapłaty grzywny.

3. **WNIOSEK**

- (23) Grzywna nałożona solidarnie na Grupo Riberebro Integral S.L. i Riberebro Integral S.A.U. zgodnie z art. 23 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1/2003 wynosi 5 194 000 EUR.
-

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ADMINISTRACYJNE

KOMISJA EUROPEJSKA

ZAPROSZENIE DO SKŁADANIA WNIOSKÓW – EACEA 08/2017

Inicjatywa „Wolontariusze pomocy UE”: projekty w zakresie delegowania starszych i młodszych wolontariuszy pomocy UE na rzecz wspierania i uzupełniania pomocy humanitarnej w państwach trzecich, ze szczególnym uwzględnieniem wzmocnienia zdolności i odporności społeczności szczególnie podatnych na zagrożenia i społeczności dotkniętych klęskami żywiołowymi oraz organizacji wdrażających

(2017/C 67/08)

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiające Europejski Ochotniczy Korpus Pomocy Humanitarnej – wolontariuszy pomocy UE (zwane dalej inicjatywą „Wolontariusze pomocy UE”) ⁽¹⁾ oraz powiązane akty prawne ⁽²⁾ ustanawiają ramy wspólnych działań wolontariuszy europejskich na rzecz wspierania i uzupełniania pomocy humanitarnej w państwach trzecich.

Niniejsze zaproszenie do składania wniosków przewiduje przekazanie środków na rzecz wspierania działań ukierunkowanych na oddelegowywanie wolontariuszy pomocy UE w celu wspierania i uzupełniania pomocy humanitarnej w państwach trzecich w ramach projektów skoncentrowanych na zmniejszaniu ryzyka wystąpienia klęsk żywiołowych, gotowości na wypadek ich wystąpienia, oraz na lepszym łączeniu pomocy doraźnej, odbudowy i rozwoju.

1. Cele

Celem wezwania jest sfinansowanie projektów związanych z delegowaniem wolontariuszy pomocy UE. Projekty te przyczynią się do zwiększenia zdolności Unii do udzielania odpowiadającej potrzebom pomocy humanitarnej, której celem jest wzmocnienie zdolności i odporności społeczności podatnych na zagrożenia i dotkniętych klęskami żywiołowymi w państwach trzecich poprzez skoncentrowanie się na gotowości na wypadek klęsk żywiołowych i zmniejszeniu ryzyka ich wystąpienia oraz na lepszym łączeniu pomocy doraźnej, odbudowy i rozwoju (LRRD). Co więcej, projekty te mogą również zwiększać zdolności wysyłających i przyjmujących organizacji wdrażających, które uczestniczą lub zamierzają uczestniczyć w inicjatywie „Wolontariusze pomocy UE”, także w zakresie narzędzi i metod wczesnego ostrzegania przed klęskami żywiołowymi.

Komisja Europejska oczekuje, że dzięki niniejszemu zaproszeniu osiągnięte zostaną następujące rezultaty:

- oddelegowanie 525 młodszych/starszych wolontariuszy do społeczności z państw trzecich podatnych na zagrożenia i dotkniętych klęskami żywiołowymi,
- w przypadku młodszych specjalistów: możliwość wzięcia udziału w stażu organizowanym na terytorium UE przed oddelegowaniem,
- możliwości prowadzenia wolontariatu przez internet w celu wspierania lub uzupełniania działań realizowanych w ramach projektu,
- projekty finansowane w ramach niniejszego zaproszenia zapewniają synergię i komplementarność finansowanych z budżetu UE działań w zakresie pomocy humanitarnej lub ochrony ludności w odpowiednich państwach/regionach.

2. Kwalifikujące się podmioty

Wszystkie organizacje biorące udział w projekcie będą dalej określane jako „konsorcjum”.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 375/2014 z dnia 3 kwietnia 2014 r. ustanawiające Europejski Ochotniczy Korpus Pomocy Humanitarnej („inicjatywa »Wolontariusze pomocy UE«”) (Dz.U. L 122 z 24.4.2014, s. 1).

⁽²⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1244/2014 z dnia 20 listopada 2014 r. ustanawiające zasady wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 375/2014 ustanawiającego Europejski Ochotniczy Korpus Pomocy Humanitarnej („inicjatywa »Wolontariusze pomocy UE«”) (Dz.U. L 334 z 21.11.2014, s. 52) oraz rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1398/2014 z dnia 24 października 2014 r. określające normy dotyczące kandydatów na wolontariuszy i wolontariuszy pomocy UE (Dz.U. L 373 z 31.12.2014, s. 8).

Wszyscy wnioskodawcy odpowiadający na niniejsze zaproszenie i działający jako organizacje wysyłające albo organizacje przyjmujące muszą posiadać certyfikat przyznany w ramach inicjatywy „Wolontariusze pomocy UE”. Szczegółowe informacje dotyczące mechanizmu certyfikacji można uzyskać pod następującym adresem:

https://eacea.ec.europa.eu/eu-aid-volunteers/funding/certification-mechanism-for-sending-and-hosting-organisations_en.

Organizacja składająca wniosek w imieniu wszystkich wnioskodawców (koordynator) musi być unijną organizacją wysyłającą certyfikowaną zgodnie z inicjatywą „Wolontariusze pomocy UE”.

Pozostali wnioskodawcy muszą być organizacjami wysyłającymi albo organizacjami przyjmującymi certyfikowanymi w ramach inicjatywy „Wolontariusze pomocy UE”.

Wnioski dotyczące projektów, w których uczestniczą organizacje wysyłające lub przyjmujące, które złożyły wniosek o przyznanie certyfikatu przed upływem terminu na składanie wniosków (sekcja 8), będą brane pod uwagę na etapach kontroli kwalifikowalności i oceny. Wybór tych wniosków dotyczących projektów będzie jednak zależał od wyniku procesu certyfikacji.

Aby zmaksymalizować szanse podjęcia decyzji w sprawie złożonego wniosku w stosownym terminie, zdecydowanie zaleca się złożenie wniosku o wydanie certyfikatu do dnia **12 maja 2017 r.**

W skład konsorcjum projektowego muszą wchodzić co najmniej dwie certyfikowane organizacje wysyłające z dwóch różnych państw i dwie certyfikowane organizacje przyjmujące.

Organizacje nieposiadające certyfikatu, specjalizujące się we wszelkich obszarach właściwych ze względu na cele projektu lub działania w ramach projektu, mogą zostać zaangażowane w charakterze partnera w konsorcjum jako źródło szczególowej wiedzy eksperckiej (art. 8 ust. 3 rozporządzenia delegowanego). Organizacje takie muszą spełniać kryteria określone w art. 10 ust. 3 lub art. 10 ust. 4 rozporządzenia.

3. Kwalifikujące się działania

Działania wspierane w ramach niniejszego zaproszenia muszą obejmować:

oddelegowywanie starszych i młodszych wolontariuszy pomocy UE do projektów pomocy humanitarnej w zakresie zmniejszania ryzyka związanego z klęskami żywiołowymi, gotowości na wypadek klęsk żywiołowych i LRRD w państwach trzecich w oparciu o zidentyfikowane potrzeby. Obejmuje to selekcję, nabór i przygotowanie wolontariuszy pomocy UE, jak również działania w zakresie informowania realizowane zgodnie z planem komunikacji dotyczącym inicjatywy „Wolontariusze pomocy UE”.

Działania wspierające wdrażanie głównego działania w ramach projektu mogą obejmować:

- staże dla młodszych wolontariuszy w organizacjach wysyłających UE,
- budowanie zdolności podatnych na zagrożenia, dotkniętych klęskami społeczności oraz lokalnych organizacji,
- budowanie zdolności organizacji przyjmujących,
- zapewnienie pomocy technicznej dla organizacji wysyłających,
- działania ukierunkowane na promowanie udziału wolontariuszy internetowych oraz wolontariuszy będących pracownikami w celu zapewnienia wsparcia działań wolontariuszy pomocy UE.

Działania realizowane w ramach projektu mogą obejmować:

- informowanie, komunikowanie i podnoszenie świadomości społecznej,
- analizę zagrożeń, ryzyka i zdolności do wczesnego ostrzegania,
- planowanie ewentualnościowe i gotowość w zakresie reagowania,
- ochronę źródeł utrzymania i aktywów oraz prace na rzecz łagodzenia skutków na niewielką skalę.

Działania w zakresie budowania zdolności i pomocy technicznej mogą obejmować:

- działania służące budowaniu/zwiększeniu zdolności,
- wizyty studyjne/ewaluacyjne w celu dopracowania i sfinalizowania oceny potrzeb związanych z działaniem,
- seminaria i warsztaty,
- staże towarzyszące,
- programy partnerstwa i wymiana pracowników,

- wymianę wiedzy, informacji na temat funkcjonowania organizacji i dobrych praktyk,
- wizyty studyjne,
- działania sprzyjające budowaniu partnerstwa,
- działania ułatwiające organizacjom zapewnianie zgodności z kluczowymi normami humanitarnymi,
- działania wzmacniające współpracę regionalną,
- (dotyczy wyłącznie pomocy technicznej) instruktaż i opieka pedagogiczna opłacanych pracowników i wolontariuszy kluczowych organizacji wysyłających,
- (dotyczy wyłącznie budowania zdolności) kursy szkoleniowe dla osób prowadzących szkolenia/coachów/mentorów/osób odpowiedzialnych za rozpowszechnianie wiedzy z państw trzecich,
- (dotyczy jedynie budowania zdolności) wizyty studyjne o czasie trwania do 3 miesięcy dla opłacanych pracowników lub wolontariuszy z państw trzecich, przeprowadzane w unijnych organizacjach wnioskujących/partnerskich;

Działania związane z budowaniem zdolności powinny być realizowane przez starszych wolontariuszy lub młodszych wolontariuszy posiadających znaczne doświadczenie w zakresie budowania zdolności i powinny być nadzorowane przez specjalistę wyższego szczebla.

Działania w zakresie wolontariatu internetowego powinny być związane z projektem i należy je wdrażać za pośrednictwem Platformy Wolontariuszy Pomocy UE, którą zarządza Komisja.

4. Kwalifikujący się kandydaci na wolontariuszy

Organizacje wysyłające i przyjmujące muszą przestrzegać norm i procedur dotyczących kandydatów na wolontariuszy i wolontariuszy pomocy UE przewidzianych w rozporządzeniu (UE) nr 375/2014, rozporządzeniu delegowanym (UE) nr 1398/2014 oraz rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 1244/2014.

O pozycję kandydata na wolontariusza mogą się ubiegać następujące osoby, które ukończyły 18. rok życia:

- obywatele Unii Europejskiej, oraz
- obywatele państw trzecich będący długoterminowymi rezydentami państwa członkowskiego.

Kandydatami na wolontariuszy mogą być:

- młodszy specjaliści, w szczególności absolwenci z doświadczeniem zawodowym krótszym niż pięć lat i doświadczeniem w zakresie działalności humanitarnej krótszym niż pięć lat,
oraz
- specjaliści wyższego szczebla z pięcioletnim doświadczeniem na stanowiskach kierowniczych i eksperckich.

Wybór kandydatów na wolontariuszy przeprowadzają organizacje wysyłające i przyjmujące zgodnie z rozporządzeniem wykonawczym (rozdział 2). Wybrani kandydaci na wolontariuszy muszą wziąć udział w obowiązkowym programie szkoleń zorganizowanym w ramach inicjatywy „Wolontariusze pomocy UE”⁽¹⁾. Osoby, które pomyślnie przejdą szkolenie i ocenę, będą kwalifikowały się do oddelegowania w charakterze wolontariuszy pomocy UE.

Ponadto młodszy kandydaci na wolontariuszy pomocy UE, zostaną zobowiązani do odbycia stażu przez organizacje wysyłające i przyjmujące, muszą pomyślnie ukończyć staż i zostać pozytywnie zaopiniowani.

Kursy szkoleniowe dla wolontariuszy pomocy UE wybranych w ramach niniejszego zaproszenia do składania wniosków będą organizowane od kwietnia do lipca 2018 r. Planując stosowne działania, wnioskodawcy biorący udział w niniejszym zaproszeniu do składania wniosku muszą pamiętać o tych terminach przy organizowaniu swojej pracy i opracowywaniu harmonogramu (tj. publikowaniu ogłoszeń o wakatach w zakresie oddelegowania; opracowywaniu krótkiej listy kandydatów na wolontariuszy do celów potencjalnego oddelegowania; szkoleniu przygotowawczym przez internet dla kandydatów na wolontariuszy trwającym co najmniej 2 tygodnie; szkoleniu na miejscu dla kandydatów na wolontariuszy trwających od 10 do 12 dni; rozpoczynaniu staży/programów oddelegowania). Dlatego też organizacje powinny być przygotowane do opublikowania swoich ogłoszeń o naborze co najmniej na trzy miesiące przed datą rozpoczęcia kursu szkoleniowego.

5. Kwalifikowalne miejsce realizacji działania i ramy czasowe

Stáže organizowane przed oddelegowaniem (przeznaczone wyłącznie dla młodszych wolontariuszy) muszą odbywać się w jednej z organizacji wysyłających uczestniczących w projekcie przez maksymalnie 6 miesięcy, w miarę możliwości w państwie innym niż ich państwo pochodzenia.

⁽¹⁾ Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z zaproszeniem do składania wniosków dotyczącym inicjatywy „Wolontariusze pomocy UE”: program szkoleń i szkolenie kandydatów na wolontariuszy, 2015/S 069-122685.

Okres oddelegowywania może wahać się od 1 miesiąca do maksymalnie 18 miesięcy.

Orientacyjny wykaz państw trzecich na potrzeby oddelegowania i budowania zdolności w 2017 r. został sporządzony przed opublikowaniem zaproszenia zgodnie z metodyką oceny potrzeb podobną do tej, którą stosowano w przypadku działań z zakresu pomocy humanitarnej, jednakże z wyłączeniem obszarów objętych trwającymi konfliktami zbrojnymi. Wykaz ten, wraz ze szczegółowymi informacjami dotyczącymi metodyki, jest dostępny pod adresem: https://eacea.ec.europa.eu/eu-aid-volunteers/funding_en.

Wykaz ten może zostać zmodyfikowany w przypadku wystąpienia zdarzeń, które mogłyby zagrażać bezpieczeństwu wolontariuszy.

Działania w ramach projektu mogą być realizowane poza terytorium państw partnerskich, pod warunkiem że dane państwo znajduje się także na wspomnianym wyżej wykazie krajów priorytetowych.

Realizacja projektów musi rozpocząć się w dniu 1 grudnia 2017 r., przy czym projekty mogą być realizowane przez maksymalnie 24 miesiące.

Wnioski dotyczące projektów, które zaplanowano na okres dłuższy niż okres określony w niniejszym zaproszeniu do składania wniosków, nie będą przyjmowane.

Jeżeli jednak po podpisaniu umowy i na początkowym etapie realizacji projektu okaże się, że beneficjenci nie będą w stanie go zrealizować w wyznaczonym terminie z w pełni uzasadnionych przyczyn pozostających poza ich kontrolą, okres kwalifikowalności może zostać przedłużony.

Okres kwalifikowalności zostanie przedłużony o maksymalnie trzy dodatkowe miesiące, jeżeli stosowny wniosek zostanie złożony przed upływem terminu określonego w umowie. W takim przypadku maksymalny okres realizacji projektu będzie wynosił 27 miesięcy.

6. Kryteria przyznania dotacji

Kwalifikujące się wnioski zostaną ocenione w oparciu o następujące kryteria:

- istotność projektu (maksymalnie 30 punktów),
- jakość projektu i jego realizacji (maksimum 30 punktów),
- jakość i istotność partnerstwa oraz uzgodnień w zakresie prowadzenia współpracy (maksymalnie 20 punktów),
- oddziaływanie i rozpowszechnianie (maksymalnie 20 punktów).

Projekty, które ogółem uzyskają mniej niż 60 punktów, nie będą brane pod uwagę przy podejmowaniu decyzji w sprawie dofinansowania.

7. Dostępny budżet

Całkowity szacunkowy budżet przeznaczony na współfinansowanie projektów wynosi 12 600 000 EUR.

Maksymalna kwota dotacji wynosi 1 400 000 EUR. Wnioski o udzielenie dotacji opiewające na kwotę niższą niż 100 000 EUR nie będą brane pod uwagę. Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego (EACEA) przewiduje współfinansowanie 12 wniosków.

EACEA zastrzega sobie prawo do nieprzydzielenia wszystkich dostępnych funduszy.

8. Ostateczny termin składania wniosków

Wnioski o dotacje należy sporządzić w jednym z języków urzędowych UE, korzystając z formularza elektronicznego (e-formularza) przeznaczonego do tego celu. Formularz elektroniczny dostępny jest pod następującym adresem: https://eacea.ec.europa.eu/documents/eforms_en.

Należy wypełniony formularz elektroniczny należy złożyć do godziny **12.00 (południe czasu brukselskiego) dnia 6 czerwca 2017 r.**

9. Informacje dodatkowe

Wnioski muszą spełniać wymogi określone w wytycznych dla wnioskodawców dotyczących zaproszenia do składania wniosków EACEA 08/2017, muszą zostać złożone na formularzu elektronicznym przeznaczonym do tego celu i zawierać wszystkie stosowne załączniki.

Dokumenty te są dostępne w internecie pod następującym adresem:

https://eacea.ec.europa.eu/eu-aid-volunteers/funding_en.

Wszelkie pytania należy kierować na adres poczty elektronicznej: EACEA-EUAID-VOLUNTEERS@ec.europa.eu.

ZAPROSZENIE DO SKŁADANIA WNIOSKÓW – EACEA 09/2017**Inicjatywa „Wolontariusze pomocy UE”: pomoc techniczna dla organizacji wysyłających****Budowanie zdolności organizacji przyjmujących w zakresie pomocy humanitarnej**

(2017/C 67/09)

Na mocy rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 375/2014 z dnia 3 kwietnia 2014 r. ustanawiającego Europejski Ochotniczy Korpus Pomocy Humanitarnej („inicjatywa »Wolontariusze pomocy UE«”) ⁽¹⁾ (zwanego dalej inicjatywą „Wolontariusze pomocy UE”) ustanawia się ramy wspólnych działań wolontariuszy europejskich na rzecz wspierania i uzupełniania pomocy humanitarnej w państwach trzecich.

W ramach tych przepisów niniejsze zaproszenie do składania wniosków będzie podstawą finansowania poprzez wsparcie działań służących zwiększeniu zdolności przyszłych organizacji przyjmujących w zakresie przygotowania na kryzysy humanitarne i reagowania na nie. Ponadto udzielone zostanie wsparcie działań służących zwiększeniu zdolności technicznych przyszłych organizacji wysyłających w zakresie uczestniczenia w inicjatywie „Wolontariusze pomocy UE”.

1. Cel

Celem niniejszego zaproszenia jest zwiększenie zdolności organizacji wysyłających i przyjmujących zamierzających przystąpić do inicjatywy „Wolontariusze pomocy UE” oraz zapewnienie zgodności ze standardami i procedurami dotyczącymi kandydatów na wolontariuszy i wolontariuszy pomocy UE, tak aby mogły one ubiegać się o certyfikację konieczną do delegowania wolontariuszy pomocy UE.

Komisja Europejska oczekuje, że dzięki niniejszemu zaproszeniu osiągnięte zostaną następujące rezultaty:

Około 110 organizacji wysyłających i przyjmujących zwiększa swoje zdolności w takich dziedzinach, jak:

- zarządzanie ryzykiem związanym z klęskami żywiołowymi, przygotowanie się na nie oraz reagowanie na nie;
- łączenie pomocy doraźnej, odbudowy i rozwoju (LRRD),
- wzmocnianie lokalnego wolontariatu w państwach trzecich,
- zdolności w zakresie uczestnictwa w certyfikacji, w tym zdolności administracyjne,
- zdolność wczesnego ostrzegania lokalnych społeczności.

2. Kryteria kwalifikowalności**2.1. Kwalifikujące się podmioty**

Organizacja składająca wniosek w imieniu wszystkich wnioskodawców (koordynator) będzie odpowiadała prawnie za Konsorcjum w relacjach umownych z Agencją.

Wnioski dotyczące zarówno działań w zakresie pomocy technicznej, jak również działań w zakresie budowania zdolności muszą być przedłożone przez:

- pozarządowe organizacje nienastawione na zysk utworzone zgodnie z prawem państwa członkowskiego, których siedziba główna znajduje się na terytorium Unii,
- podmioty prawa publicznego o charakterze cywilnym podlegające przepisom prawa państwa członkowskiego, lub
- Międzynarodową Federację Stowarzyszeń Czerwonego Krzyża i Czerwonego Półksiężyca.

Za kwalifikujące się uznaje się wyłącznie wnioski złożone przez osoby prawne mające siedzibę w następujących państwach:

- państwa członkowskie Unii Europejskiej: Austria, Belgia, Bułgaria, Chorwacja, Cypr, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Grecja, Hiszpania, Irlandia, Litwa, Luksemburg, Łotwa, Malta, Niderlandy, Niemcy, Polska, Portugalia, Republika Czeska, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Szwecja, Węgry, Włochy, Zjednoczone Królestwo.

W przypadku zarówno działań w zakresie pomocy technicznej, jak też działań w zakresie budowania zdolności koordynator każdego projektu prowadzi działalność w dziedzinie pomocy humanitarnej określonej w art. 3 lit. d) rozporządzenia ⁽²⁾ przez co najmniej 3 lata.

⁽¹⁾ Dz.U. L 122 z 24.4.2014, s. 1.

⁽²⁾ „Pomoc humanitarna” oznacza działania i akcje w państwach trzecich mające zapewnić zgodne z potrzebami wsparcie w sytuacjach kryzysowych, którego celem jest ochrona życia, przynoszenie ulgi w cierpieniu ludzi i zapobieganie mu, a także zachowanie godności ludzkiej w obliczu klęsk żywiołowych lub sytuacji kryzysowych wywołanych przez człowieka. Obejmuje ona wsparcie, pomoc doraźną i ochronę w sytuacjach kryzysu humanitarnego lub bezpośrednio w ich następstwie, działania wspierające mające zapewnić dostęp do potrzebujących i ułatwić swobodny przepływ pomocy, jak również akcje zmierzające do poprawy gotowości na wypadek klęsk żywiołowych i zmniejszenia ryzyka ich wystąpienia, a także działania na rzecz wzmocnienia odporności i zdolności w zakresie radzenia sobie z kryzysami i ich przezwytyczania.

Wnioskodawcy mogą przedkładać projekty dotyczące zarówno pomocy technicznej, jak również budowania zdolności. W takim przypadku wnioskodawcy wskazują w swoim wniosku, że dotyczy on obu rodzajów działań.

2.1.1. W przypadku pomocy technicznej

Wnioskodawcy muszą należeć do jednej z poniższych kategorii:

- pozarządowe organizacje nienastawione na zysk utworzone zgodnie z prawem państwa członkowskiego, których siedziba główna znajduje się na terytorium Unii,
- podmioty prawa publicznego o charakterze cywilnym, lub
- Międzynarodowa Federacja Stowarzyszeń Czerwonego Krzyża i Czerwonego Półksiężycy.

Projekty są opracowywane i wdrażane przez międzynarodowe konsorcja obejmujące podmioty pochodzące z co najmniej trzech państw uczestniczących w programie, należące do jednej z kategorii wymienionych w art. 10 ust. 3 lit. c) rozporządzenia.

W przypadku każdego projektu przynajmniej koordynator lub jeden wnioskodawca musi prowadzić działalność w zakresie zarządzania wolontariuszami przez co najmniej 3 lata.

2.1.2. W przypadku budowania zdolności

Wnioskodawcy muszą należeć do jednej z poniższych kategorii:

- pozarządowe organizacje nienastawione na zysk działające lub mające siedzibę w państwie trzecim na mocy prawa obowiązującego w tym państwie,
- podmioty prawa publicznego o charakterze cywilnym, lub
- międzynarodowe agencje i organizacje, które nie mogą występować w charakterze koordynatora i które muszą pochodzić z państwa trzeciego.

Projekty są opracowywane i wdrażane przez międzynarodowe partnerstwa obejmujące podmioty pochodzące z co najmniej dwóch państw uczestniczących w programie, należące do jednej z kategorii wymienionych w rozporządzeniu (art. 10 ust. 3 lit. c)) oraz podmioty pochodzące z co najmniej dwóch państw trzecich, w których prowadzone są działania i operacje pomocy humanitarnej zgodnie z definicją podaną w art. 3 lit. d), należące do jednej z kategorii wymienionych w art. 10 ust. 4 lit. c).

- W przypadku każdego projektu koordynator i co najmniej jeden wnioskodawca z państwa uczestniczącego w programie muszą prowadzić działalność w dziedzinie pomocy humanitarnej zgodnie z definicją podaną w art. 3 lit. d) rozporządzenia przez co najmniej 3 lata.
- W przypadku każdego projektu co najmniej jeden wnioskodawca z państw trzecich, w których prowadzone są działania i operacje pomocy humanitarnej, prowadzi działalność w dziedzinie pomocy humanitarnej zgodnie z definicją podaną w art. 3 lit. d) rozporządzenia.
- Przynajmniej koordynator lub jeden wnioskodawca z państwa uczestniczącego w programie musi prowadzić działalność w dziedzinie zarządzania wolontariuszami przez co najmniej 3 lata.

3. Kwalifikujące się działania

Kwalifikujące się działania obejmują:

- wizyty studyjne/ewaluacyjne w celu dopracowania i sfinalizowania oceny potrzeb związanych z działaniem,
- działania służące budowie/zwiększeniu zdolności,
- seminaria i warsztaty,
- obserwację pracy („job shadowing”),
- programy partnerstwa i wymianę pracowników,
- wymianę w zakresie wiedzy, organizacyjnego uczenia się i dobrych praktyk,
- wizyty studyjne,
- działania na rzecz wspierania budowania partnerstwa,

- działania wspierające organizacje w przestrzeganiu podstawowych standardów humanitarnych,
- działania służące zacieśnieniu współpracy regionalnej,
- opracowywanie internetowych możliwości dla wolontariuszy oraz zarządzanie nimi.

Dodatkowe kwalifikujące się działania w podziale na poddziałania:

- *Pomoc techniczna*
 - instruktaż/doradztwo dla kluczowych opłacanych pracowników organizacji wysyłających i wolontariuszy.
- *Budowanie zdolności*
 - szkolenia dla trenerów/instruktorów/doradców/multiplikatorów z państw trzecich,
 - wizyty studyjne trwające do 3 miesięcy dla kluczowych opłacanych pracowników lub wolontariuszy z państw trzecich przeprowadzane w europejskich organizacjach wnioskujących/partnerskich.
- *Budowanie zdolności technicznych w zakresie operacji pomocy humanitarnej, z naciskiem na:*
 - metody oceny potrzeb/zarządzanie informacjami,
 - zarządzanie ryzykiem wystąpienia klęsk żywiołowych,
 - zmniejszenie ryzyka wystąpienia klęsk żywiołowych/gotowość na wypadek klęsk żywiołowych,
 - reagowanie kryzysowe (i powiązane dziedziny),
 - łączenie pomocy doraźnej, odbudowy i rozwoju,
 - wzmacnianie odporności i przystosowanie się do zmiany klimatu.

4. Kryteria przyznania dotacji

Kwalifikujące się wnioski zostaną ocenione w oparciu o następujące kryteria:

- istotność projektu (maksymalnie 30 punktów),
- jakość struktury projektu i jego wdrażania (maksymalnie 30 punktów),
- jakość i istotność partnerstwa oraz uzgodnień w zakresie prowadzenia współpracy (maksymalnie 20 punktów),
- oddziaływanie i rozpowszechnianie (maksymalnie 20 punktów).

Projekty, które ogółem uzyskają mniej niż 60 punktów, nie będą brane pod uwagę przy podejmowaniu decyzji w sprawie dofinansowania.

Wszystkie projekty, zarówno dotyczące budowania zdolności, jak też dotyczące pomocy technicznej, zostaną sklasyfikowane według liczby uzyskanych punktów.

5. Dostępny budżet

Całkowity szacunkowy budżet przeznaczony na współfinansowanie projektów wynosi 7 607 000 EUR.

Maksymalna kwota dotacji wyniesie 700 000 EUR. Wartość każdej dotacji będzie wynosić pomiędzy 100 000 a 700 000 EUR.

Agencja przewiduje finansowanie 22 wniosków.

Agencja zastrzega sobie prawo do nieprzyznania wszystkich dostępnych funduszy.

6. Ostateczny termin składania wniosków

Wnioski o dotacje muszą być sporządzone w jednym z języków urzędowych UE przy pomocy formularza elektronicznego (e-formularza) przeznaczonego do tego celu. Formularz elektroniczny jest dostępny w internecie pod następującym adresem: https://eacea.ec.europa.eu/documents/eforms_en

Prawidłowo wypełniony elektroniczny formularz wniosku należy złożyć do dnia 3 lipca 2017 r. do godz. 12.00 (południe, czasu obowiązującego w Brukseli). Po tym terminie system składania wniosków online zostanie zamknięty.

Wnioskodawcy mogą przedkładać projekty dotyczące zarówno pomocy technicznej, jak również budowania zdolności. W takim przypadku wnioskodawcy wskazują w swoim wniosku, że dotyczy on obu rodzajów działań. Wnioski przesłane pocztą, faksem lub pocztą elektroniczną nie będą akceptowane.

7. Informacje dodatkowe

Wnioski muszą odpowiadać warunkom zawartym we wskazówkach dotyczących składania wniosków – Zaproszenie do składania wniosków EACEA 09/2017 – oraz muszą być złożone za pomocą formularza elektronicznego przeznaczonego do tego celu, i zawierać stosowne załączniki.

Dokumenty te są dostępne w internecie pod następującym adresem:

https://eacea.ec.europa.eu/eu-aid-volunteers/funding_en

Wszelkie pytania należy kierować na adres: EACEA-EUAID-VOLUNTEERS@ec.europa.eu

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ WSPÓLNEJ POLITYKI HANDLOWEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Zawiadomienie o wszczęciu częściowego przeglądu okresowego środków antydumpingowych i wyrównawczych mających zastosowanie do przywozu modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej

(2017/C 67/10)

Komisja Europejska (Komisja) z własnej inicjatywy podjęła decyzję o wszczęciu częściowego przeglądu okresowego środków antydumpingowych i wyrównawczych mających zastosowanie do przywozu modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii⁽¹⁾ („podstawowe rozporządzenie antydumpingowe”) oraz art. 19 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1037 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem towarów subsydiowanych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej⁽²⁾ („podstawowe rozporządzenie antysubsydyjne”).

Częściowy przegląd okresowy jest ograniczony do formy środków.

1. Produkt objęty przeglądem

Produktem objętym niniejszym przeglądem są moduły lub panele fotowoltaiczne z krzemu krystalicznego oraz ogniwa w rodzaju stosowanych w modułach lub panelach fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego (ogniwa o grubości nieprzekraczającej 400 mikrometrów) („produkt objęty przeglądem”), objęte obecnie kodami CN ex 8501 31 00, ex 8501 32 00, ex 8501 33 00, ex 8501 34 00, ex 8501 61 20, ex 8501 61 80, ex 8501 62 00, ex 8501 63 00, ex 8501 64 00 oraz ex 8541 40 90, pochodzące lub wysyłane z Chińskiej Republiki Ludowej, chyba że stanowią one produkt przewożony w tranzycie w rozumieniu art. V GATT.

Z definicji produktu objętego postępowaniem wyklucza się następujące rodzaje produktów:

- przenośne ładowarki solarne składające się z mniej niż sześciu ogniw, dostarczające energię elektryczną do urządzeń lub ładujące akumulatory,
- cienkowarstwowe produkty fotowoltaiczne,
- produkty fotowoltaiczne z krzemu krystalicznego trwale wbudowane do urządzeń elektrycznych spełniających inną funkcję niż wytwarzanie energii elektrycznej i wykorzystujących energię elektryczną wytwarzaną przez wbudowane ogniwo lub ogniwa fotowoltaiczne z krzemu krystalicznego,
- moduły lub panele o napięciu wyjściowym nieprzekraczającym 50 V prądu stałego oraz mocy wyjściowej nieprzekraczającej 50 W, wyłącznie jako urządzenia do bezpośredniego ładowania akumulatorów w systemach o tej samej charakterystyce napięcia i mocy.

2. Obowiązujące środki

Obecnie obowiązującymi środkami są ostateczne cło antydumpingowe nałożone rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2017/367⁽³⁾ oraz ostateczne cło wyrównawcze nałożone rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2017/366⁽⁴⁾, rozszerzone na przywóz wysyłany z Malezji i Tajwanu, zgłoszony lub niezgłoszony jako pochodzący z Malezji i z Tajwanu na mocy odpowiednio rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2016/185⁽⁵⁾ i rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2016/184⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 55.

⁽³⁾ Dz.U. L 56 z 3.3.2017, s. 131.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 56 z 3.3.2017, s. 1.

⁽⁵⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/185 z dnia 11 lutego 2016 r. rozszerzające ostateczne cło antydumpingowe nałożone rozporządzeniem Rady (UE) nr 1238/2013 na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej, na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) wysyłanych z Malezji i Tajwanu, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Malezji i Tajwanu (Dz.U. L 37 z 12.2.2016, s. 76).

⁽⁶⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/184 z dnia 11 lutego 2016 r. rozszerzające ostateczne cło wyrównawcze nałożone rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) nr 1239/2013 na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej, na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) wysyłanych z Malezji i Tajwanu, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Malezji i Tajwanu (Dz.U. L 37 z 12.2.2016, s. 56).

Dnia 2 sierpnia 2013 r. decyzją 2013/423/UE⁽¹⁾ Komisja przyjęła zobowiązanie cenowe złożone przez grupę współpracujących producentów eksportujących oraz Chińską Izbę Gospodarczą ds. Przywozu i Wywozu Maszyn i Produktów Elektronicznych (ang. *Commerce for Import & Export of Machinery & Electronic Products – CCCME*). W dniu 4 grudnia 2013 r. Komisja potwierdziła przyjęcie zobowiązania cenowego decyzją wykonawczą 2013/707/UE⁽²⁾. Warunki realizacji zobowiązania, o którym mowa w decyzji wykonawczej 2013/707/UE, zostały następnie doprecyzowane w decyzji wykonawczej 2014/657/UE⁽³⁾. Na mocy kolejnych rozporządzeń w odniesieniu do pewnej liczby producentów eksportujących wycofano przyjęcie zobowiązania.

3. Podstawy dokonania przeglądu

Istnieją dowody *prima facie* świadczące o tym, że okoliczności, na podstawie których nałożono obowiązujące środki, uległy zmianie i że zmiany te mają charakter trwały.

Dowody te odnoszą się do rozwoju technologicznego i wzrostu wydajności w branży oraz kwestii, w jaki sposób obecna forma środków, tj. zobowiązanie cenowe na podstawie minimalnej ceny importowej (MCI), która jest objęta mechanizmem dostosowania okresowego, w wystarczającym stopniu uwzględnia wpływ tych aspektów na ceny przywozu produktu objętego przeglądem do Unii. Ponadto fakt, że duża liczba producentów eksportujących została wycofana z zobowiązania (dobrowolnie albo z powodu naruszenia lub niewykonalności), od momentu jego wejścia w życie, budzi wątpliwości, czy zobowiązanie to może być w dalszym ciągu uznawane za odpowiednią formę środków.

Doświadczenia zebrane w trakcie realizacji zobowiązania z minimalną ceną importową ustaloną na podstawie okoliczności gospodarczych, które zmieniły się w ciągu ostatnich trzech lat, wskazują na potrzebę ponownego rozważenia formy środków.

W związku z tym wydaje się stosowne zbadanie, czy forma środków jest nadal odpowiednia. Dowody *prima facie* wskazują, że środki antydumpingowe i wyrównawcze mogą lepiej odzwierciedlać zmienione okoliczności, przyjmując formę cła zmiennego ustalanego na podstawie minimalnej ceny importowej dla całego przywozu produktu objętego przeglądem. Oznacza to, że cały przywóz o zadeklarowanej wartości na poziomie minimalnej ceny importowej lub powyżej tej ceny nie jest już objęty należnościami celnymi. Taka zmienna minimalna cena importowa musiałaby być regularnie dostosowywana w celu uwzględnienia dalszego rozwoju technologicznego i wzrostu wydajności w sektorze energetyki słonecznej.

4. Procedura

Ustaliwszy, po poinformowaniu państw członkowskich, że istnieją wystarczające dowody uzasadniające wszczęcie częściowego przeglądu okresowego, ograniczonego do formy środków, Komisja niniejszym wszczyna przegląd zgodnie z art. 11 ust. 3 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego oraz art. 19 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego. W toku dochodzenia zostanie zbadane, czy forma środków jest nadal najbardziej odpowiednia w świetle zmienionych okoliczności.

Rząd Chińskiej Republiki Ludowej został zaproszony do konsultacji.

4.1. Okres objęty dochodzeniem przeglądownym

Dochodzenie przeglądowne obejmie okres od dnia 1 stycznia 2014 r. do dnia 31 grudnia 2016 r. („okres objęty dochodzeniem przeglądownym”).

4.2. Kwestionariusze

W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne do przeprowadzenia dochodzenia, Komisja może przesłać kwestionariusze do zainteresowanych stron, by zgłosiły się one do Komisji w terminie 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszach muszą zostać przesłane w terminach określonych przez Komisję w korespondencji ze stronami.

4.3. Możliwość przesłuchania przez służby Komisji prowadzące dochodzenie

Wszystkie zainteresowane strony mogą wystąpić o przesłuchanie przez służby Komisji prowadzące dochodzenie. Wszelkie wnioski o przesłuchanie należy sporządzać na piśmie, podając uzasadnienie. Wnioski o przesłuchanie w sprawach dotyczących wstępnego etapu dochodzenia muszą wpłynąć w terminie 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Na kolejnych etapach wnioski o przesłuchanie należy składać w terminach określonych przez Komisję w korespondencji ze stronami.

(¹) Decyzja Komisji 2013/423/UE z dnia 2 sierpnia 2013 r. przyjmująca zobowiązanie złożone w związku z postępowaniem antydumpingowym dotyczącym przywozu modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw i płytek) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 209 z 3.8.2013, s. 26).

(²) Decyzja wykonawcza Komisji 2013/707/UE z dnia 4 grudnia 2013 r. potwierdzająca przyjęcie zobowiązania złożonego w związku z postępowaniem antydumpingowym i postępowaniem antysubsydyjnym dotyczącym przywozu modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej na okres obowiązywania środków ostatecznych (Dz.U. L 325 z 5.12.2013, s. 214).

(³) Decyzja wykonawcza Komisji 2014/657/UE z dnia 10 września 2014 r. przyjmująca wniosek złożony przez grupę producentów eksportujących wraz z Chińską Izbą Gospodarczą ds. Przywozu i Wywozu Maszyn i Produktów Elektronicznych w sprawie wyjaśnienia dotyczących realizacji zobowiązania, o którym mowa w decyzji wykonawczej 2013/707/UE (Dz.U. L 270 z 11.9.2014, s. 6).

4.4. Instrukcje dotyczące składania oświadczeń pisemnych i przesyłania wypełnionych kwestionariuszy oraz korespondencji

Informacje przekazywane Komisji na potrzeby dochodzeń w sprawie ochrony handlu muszą być wolne od praw autorskich. Przed przekazaniem Komisji informacji lub danych, które są objęte prawami autorskimi osób trzecich, zainteresowane strony muszą zwrócić się do właściciela praw autorskich o udzielenie specjalnego zezwolenia wyraźnie umożliwiającego: a) wykorzystanie przez Komisję tych informacji i danych dla celów niniejszego postępowania dotyczącego ochrony handlu; oraz b) udostępnienie tych informacji i danych zainteresowanym stronom niniejszego dochodzenia w formie umożliwiającej im wykonywanie ich prawa do obrony.

Wszystkie pisemne zgłoszenia, wypełnione kwestionariusze i korespondencję przekazywane przez zainteresowane strony, w odniesieniu do których wnioskuje się o ich traktowanie na zasadzie poufności, należy oznakować „Limited”⁽¹⁾. Wniosek o traktowanie na zasadzie poufności musi być właściwie uzasadniony.

Zgodnie z art. 19 ust. 2 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego oraz art. 29 ust. 2 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego zainteresowane strony przedstawiające informacje opatrzone klauzulą „Limited” powinny przedłożyć ich streszczenia bez klauzuli poufności, oznakowane „For inspection by interested parties”. Streszczenia muszą być wystarczająco szczegółowe, żeby umożliwić prawidłowe zrozumienie istoty informacji przekazanych z klauzulą poufności. Jeżeli zainteresowana strona przekazująca poufne informacje nie dostarczy ich niepoufnego streszczenia w wymaganym formacie i o wymaganej jakości, takie poufne informacje mogą zostać pominięte.

Zainteresowane strony proszone są o przesłanie wszystkich oświadczeń i wniosków, w tym zeskanowanych pełnomocnictw i poświadczeń, pocztą elektroniczną, z wyjątkiem obszernych odpowiedzi, które należy przekazać na płycie CD-ROM lub DVD osobiście lub listem poleconym. Komunikując się za pośrednictwem poczty elektronicznej, zainteresowane strony wyrażają akceptację zasad dotyczących oświadczeń w formie elektronicznej, które zostały zawarte w dokumencie zatytułowanym „CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES” („Korespondencja z Komisją Europejską w sprawach dotyczących ochrony handlu”), opublikowanym na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Handlu pod adresem: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf.

Zainteresowane strony muszą podać swoją nazwę, adres, numer telefonu i aktualny adres poczty elektronicznej, a także upewnić się, że podany adres poczty elektronicznej funkcjonuje jako oficjalny adres przedsiębiorstwa, a pocztę elektroniczną sprawdza się codziennie. Po otrzymaniu danych kontaktowych Komisja będzie kontaktowała się z zainteresowanymi stronami wyłącznie za pomocą poczty elektronicznej, chyba że strony te wyraźnie zwrócą się o przesyłanie im przez Komisję wszystkich dokumentów za pomocą innego środka komunikacji, a także z wyjątkiem sytuacji, w której charakter przesyłanego dokumentu wymagać będzie zastosowania listu poleconego. Dodatkowe zasady i informacje dotyczące korespondencji z Komisją, w tym zasady składania oświadczeń za pomocą poczty elektronicznej, zawarto w wyżej wspomnianych instrukcjach dotyczących komunikacji z zainteresowanymi stronami.

Adres Komisji do celów korespondencji:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Brussel/Bruxelles
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: TRADE-SOLAR-INJURY@ec.europa.eu

5. Brak współpracy

W przypadkach, w których zainteresowana strona odmawia dostępu do niezbędnych informacji, nie dostarcza ich w określonych terminach albo znacznie utrudnia dochodzenie, istnieje możliwość dokonania potwierdzających lub zaprzeczających ustaleń na podstawie dostępnych faktów zgodnie z art. 18 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego oraz art. 28 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego.

W przypadku ustalenia, że zainteresowana strona dostarczyła nieprawdziwe lub wprowadzające w błąd informacje, informacje te mogą zostać pominięte, a ustalenia mogą być dokonywane na podstawie dostępnych faktów.

Jeżeli zainteresowana strona nie współpracuje lub współpracuje jedynie częściowo i z tego względu ustalenia opierają się na dostępnych faktach zgodnie z art. 18 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego oraz art. 28 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego, wynik może być mniej korzystny dla wymienionej strony niż w przypadku, gdyby strona ta współpracowała.

⁽¹⁾ Dokument opatrzony klauzulą „Limited” jest uważany za dokument poufny zgodnie z art. 19 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 (Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21), art. 29 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1037 (Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 55), art. 6 Porozumienia WTO o stosowaniu artykułu VI Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu 1994 (porozumienie antydumpingowe) oraz art. 12 Porozumienia WTO w sprawie subsydiów i środków wyrównawczych. Jest on także dokumentem chronionym zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43).

Niedostarczenie informacji w formie skomputeryzowanej nie jest traktowane jako odmowa współpracy, pod warunkiem że zainteresowana strona wykaże, że przedstawienie informacji w wymaganej formie wiązałoby się dla niej z nieuzasadnionymi wysokimi kosztami lub byłoby dla niej zbyt dużym obciążeniem. Strona ta powinna niezwłocznie skontaktować się z Komisją.

6. Rzecznik praw stron

Zainteresowane strony mogą wystąpić o interwencję rzecznika praw stron w postępowaniach w sprawie handlu. Rzecznik praw stron pośredniczy w kontaktach między zainteresowanymi stronami i służbami Komisji prowadzącymi dochodzenie. Rzecznik praw stron rozpatruje wnioski o dostęp do akt, spory dotyczące poufności dokumentów, wnioski o przedłużenie terminów i wnioski stron trzecich o przesłuchanie. Rzecznik praw stron może zorganizować przesłuchanie indywidualnej zainteresowanej strony i podjąć się mediacji, aby zapewnić pełne wykonanie prawa zainteresowanych stron do obrony.

Wniosek o przesłuchanie z udziałem rzecznika praw stron należy sporządzić na piśmie, podając uzasadnienie. Wnioski o przesłuchanie w sprawach dotyczących wstępnego etapu dochodzenia muszą wpłynąć w terminie 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Na kolejnych etapach wnioski o przesłuchanie należy składać w terminach określonych przez Komisję w korespondencji ze stronami.

Rzecznik praw stron umożliwi także zorganizowanie przesłuchania z udziałem stron, pozwalającego na przedstawienie różnych stanowisk i odpierających je argumentów.

Dodatkowe informacje i dane kontaktowe zainteresowane strony mogą uzyskać na stronach internetowych DG ds. Handlu dotyczących rzecznika praw stron: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

7. Harmonogram dochodzenia

Dochodzenie zostanie przeprowadzone zgodnie z art. 11 ust. 5 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego oraz art. 22 ust. 1 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego. Komisja zamierza zamknąć dochodzenie w terminie 6 miesięcy i nie później niż w terminie 9 miesięcy od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

8. Przetwarzanie danych osobowych

Wszelkie dane osobowe zgromadzone podczas niniejszego dochodzenia będą traktowane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1.

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

KOMISJA EUROPEJSKA

Zgłoszenie zamiaru koncentracji
(Sprawa M.8261 – Lanxess/Chemtura)
(Tekst mający znaczenie dla EOG)
(2017/C 67/11)

1. W dniu 24 lutego 2017 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwo Lanxess AG (Niemcy), przejmuje, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, kontrolę nad całym przedsiębiorstwem Chemtura Corporation (Stany Zjednoczone Ameryki), w drodze zakupu udziałów/akcji.
2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:
 - w przypadku przedsiębiorstwa Lanxess: Lanxess to grupa wytwarzająca specjalistyczne produkty chemiczne, z siedzibą główną w Kolonii, Niemcy. Główna działalność grupy Lanxess obejmuje opracowywanie, wytwarzanie i wprowadzanie do obrotu tworzyw sztucznych, gumy, półproduktów i specjalistycznych produktów chemicznych, w tym środków zmniejszających palność i dodatków do smarów,
 - w przypadku przedsiębiorstwa Chemtura: Chemtura jest globalnym przedsiębiorstwem wytwarzającym specjalistyczne produkty chemiczne, z siedzibą główną w Filadelfii, Pensylwania (Stany Zjednoczone), oraz dodatkową siedzibą głównego zarządu znajdującą się w Middlebury, Connecticut (Stany Zjednoczone).
3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.
4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Spostrzeżenia te muszą dotrzeć do Komisji nie później niż w ciągu 10 dni od daty niniejszej publikacji. Można je przesyłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: M.8261 – Lanxess/Chemtura, na poniższy adres Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 (rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw).

Zgłoszenie zamiaru koncentracji
(Sprawa M.8395 – Bridgepoint/Zenith)
Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej
(Tekst mający znaczenie dla EOG)
(2017/C 67/12)

1. W dniu 23 lutego 2017 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwo Bridgepoint Group Limited („Bridgepoint”, Zjednoczone Królestwo) przejmuje, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wyłączną kontrolę nad przedsiębiorstwem Zenith Group Holdings Limited („Zenith”, Zjednoczone Królestwo) w drodze zakupu udziałów/akcji.
2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:
 - w przypadku przedsiębiorstwa Bridgepoint: grupa – stanowiąca niezależną własność – prowadząca działalność inwestycyjną na niepublicznym rynku kapitałowym, wyspecjalizowana w inwestycjach w europejskim średnim segmencie rynkowym, działająca w wielu sektorach, w tym na rynku detalicznym towarów konsumpcyjnych, usług finansowych i usług dla przedsiębiorstw, opieki zdrowotnej i mediów. Przedsiębiorstwo Bridgepoint nabyło przedsiębiorstwo Contract Vehicles Limited („CVL”, Zjednoczone Królestwo) w dniu 17 lutego 2017 r. Przedsiębiorstwo CVL oferuje rozwiązania w zakresie wynajmowania i zarządzania flotą samochodową, w szczególności ciężkich pojazdów użytkowych w Zjednoczonym Królestwie,
 - w przypadku przedsiębiorstwa Zenith: niezależny podmiot świadczący usługi z zakresu leasingu pojazdów oraz outsourcingu i zarządzania flotą na rzecz klientów korporacyjnych.
3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii. Należy zauważyć, iż zgodnie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽²⁾ sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym zawiadomieniu.
4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Spostrzeżenia te muszą dotrzeć do Komisji nie później niż w ciągu 10 dni od daty niniejszej publikacji. Można je przesyłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: M.8395 – Bridgepoint/Zenith, na poniższy adres Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 (rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw).

⁽²⁾ Dz.U. C 366 z 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-1002 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5228 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL